

## ZMLUVA O DIELO

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi:

názov: **Ústredie ľudovej umeleckej výroby**  
 sídlo: Obchodná 64, 816 11 Bratislava  
 IČO: 00 164 429  
 zastúpený: Ing. Milan Beljak, riaditeľ  
 DIČ: 2020798736  
 bankové spojenie: Štátna pokladnica  
 číslo účtu: 7000071441/8180  
 (ďalej len ako „objednávateľ“)

a

Obchodné meno: **Mgr. Norbert Végh – ORON**  
 sídlo: Nová 66, 045 01 Levoča  
 IČO: 10 905 235  
 zastúpený: Mgr. Norbert Végh  
 DIČ: 1031134049  
 bankové spojenie: InCredit Bank a.s.  
 číslo účtu: 6831701008/1111  
 (ďalej len ako „zhotoviteľ“)

### Článok 1 Predmet zmluvy

(1) Predmetom tejto zmluvy je záväzok Zhotoviteľa zhotoviť a dodať Objednávateľovi dielo - úprava webovej stránky objednávateľa - virtuálna prehliadka knižnice a Dvora remesiel Objednávateľa, ktorá bude umiestnená na doméne objednávateľa [www.uluv.sk](http://www.uluv.sk).

(2) Predmetom tejto zmluvy je ďalej:

- a) licencia, ktorou zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela podľa odseku 1 tohto článku zmluvy a
- b) záväzok objednávateľa zaplatiť zhotoviteľovi dohodnutú cenu.

### Článok 2 Záväzky zhotoviteľa pri zhotovení diela

(1) Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy v prospech objednávateľa tak, aby mohlo tvoriť súčasť jeho informačného systému a tak, aby nemalo vady, ktoré by bránili jeho riadnemu využitiu, najmä aby zodpovedalo požiadavkám zákona č. 275/2006 Z. z. o informačných systémoch verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a nebolo zaťažené nevysporiadanými autorskoprávnymi nárokmi.

(2) Záväzok zhotoviteľa dodať dielo podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy je splnený jeho riadnym odovzdaním objednávateľovi, a to inštaláciou podľa čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy. Objednávateľ prevzatie diela podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy potvrdí podpisom na preberacom protokole.

### Článok 3 Licencia

(1) Zhotoviteľ týmto udeľuje objednávateľovi súhlas na použitie diela podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy a jeho rozmnožením nasledovným spôsobom:

- a) inštalácia na neobmedzený počet počítačov a/alebo na neobmedzený počet serverov vrátane následnej sieťovej prevádzky; sieťová prevádzka zahŕňa aj možnosť prístupu k systému z ktoréhokoľvek prístupového miesta,
- b) vyhotovenie rozmnoženín v neobmedzenom rozsahu zahŕňajúc rozmnoženiny priame aj nepriame, trvalé aj dočasné, vcelku aj sčasti, akýmikoľvek technickými prostriedkami (zariadeniami) a v akejkolvek forme, a pokiaľ ide o rozmnoženiny v elektronickej forme, tak v režime on-line aj off-line,
- c) verejné rozširovanie rozmnoženín predajom alebo inou formou prevodu vlastníckeho práva,
- d) verejné rozširovanie rozmnoženín nájmom alebo vypožičaním,
- e) spracovanie diela alebo jeho rozmnoženín,
- f) zaradenie diela alebo jeho rozmnoženín do súborného diela,
- g) spojenie diela alebo jeho rozmnoženín s iným dielom,
- h) verejný prenos diela alebo jeho rozmnoženín vrátane sprístupňovania verejnosti,
- i) verejný vystavenie diela alebo jeho rozmnoženín,
- a to v rozsahu neobmedzenom územne ani vecne.

(2) Licenciu podľa odseku 1 tohto článku zmluvy zhotoviteľ poskytuje na celé obdobie trvania autorských majetkových práv k dielu podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy.

(3) Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi súhlas na postúpenie licencie ako celku alebo niektorého z jej jednotlivých oprávnení, a tiež mu udeľuje súhlas na udelenie sublicencie; zhotoviteľ nevyžaduje, aby ho objednávateľ o týchto skutočnostiach bezodkladne informoval.

(4) Rozsah a trvanie licencie udelennej podľa odsekov 1 až 3 sa primerane vzťahuje aj na prípadné deriváty diela alebo ich rozmnoženín, ak vznikli uplatnením niektorého z relevantných oprávnení podľa odseku 1 písm. e) až g) tohto článku zmluvy.

#### **Článok 4 Čas realizácie diela a súčinnosť**

(1) Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy do 15. decembra 2009.

(2) Zhotoviteľ sa zaväzuje dodať dielo podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy v stave umožňujúcom jeho prevádzku (tzn. bez chýb a nedorobkov, spĺňajúce všetky požiadavky v zmysle tejto zmluvy).

(3) Objednávateľ sa zaväzuje dodať všetky informácie a podklady potrebné k plneniu predmetu zmluvy podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy v primeranej lehote a podľa požiadaviek zhotoviteľa.

(4) Pri realizácii diela je zhotoviteľ povinný spôsob jeho vykonávania konzultovať s pracovníkmi objednávateľa.

#### **Článok 5 Cena a platobné podmienky**

(1) Cena za dielo zhotoviteľa podľa tejto zmluvy je 2 425,33,- eur (slovom: dvetisícštyristodvadsaťpäť eur a 33 centov), čo je 73 065,- Sk pri konverznom kurze 30,1260 Sk/1 euro. Cena bola stanovená dohodou oboch zmluvných strán v súlade so zákonom NR SR č.18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov.

(2) Cena podľa odseku 1 tohto článku zmluvy zahŕňa všetky náklady zhotoviteľa, ktoré mu vzniknú v súvislosti s plnením tejto zmluvy, a to

-fotografovanie priestorov knižnice a dvora ÚLUV, detailov – betlehemy, fotografovanie nočných záberov z Obchodnej ulice	1000,-	Eur
- spájanie panorám	500,-	Eur
- vytvorenie virtuálnej prehliadky	725.33,-	Eur
- práce súvisiace so sprístupnením prezentácie na webe	200,-	Eur
- konzultácie	0,-	Eur

(3) Zhotoviteľovi vzniká nárok na zaplatenie ceny podľa odseku 1 tohto článku zmluvy po dodaní diela,

a to na základe faktúry vystavenej zhotoviteľom. Zmluvné strany sa dohodli na lehote splatnosti faktúry štrnásť (14) dní odo dňa jej doručenia objednávateľovi.

(4) Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi. Ak faktúra nebude obsahovať náležitosti vyžadované príslušnými všeobecne záväznými právnymi predpismi, objednávateľ je oprávnený vrátiť faktúru zhotoviteľovi. V takomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dorúčením opravenej alebo novo vystavenej faktúry objednávateľovi.

#### **Článok 6 Záruka**

(1) Zhotoviteľ poskytuje objednávateľovi dvojročnú záruku na dielo a práce z predmetu zmluvy. Záruka sa nevzťahuje na chyby, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou objednávateľa alebo jeho neodborným zásahom do diela.

(2) Zhotoviteľ je povinný v čase záruky podľa odseku 1 bezodplatne odstrániť chyby vo funkčnosti diela, a to do sedemdesiatdva (72) hodín od nahlásenia takejto chyby objednávateľom; ak chybu nemožno odstrániť v stanovenom čase, zhotoviteľ je povinný odstrániť takú chybu v lehote dohodnutej s objednávateľom.

(3) Za odstránenie chyby sa, po dohode s objednávateľom, môže považovať aj náhradný spôsob riešenia problému s cieľom zabezpečiť funkčnosť diela.

#### **Článok 7 Ďalšie dojednania**

(1) Zhotoviteľ vyhlasuje, že autorské práva k dielu podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy sú vysporiadané a že disponuje majetkovými autorskými právami k nemu; objednávateľ nie je oprávnený toto dielo používať nad rámec udelenej licencie alebo nad rámec zákonných výnimiek. Zhotoviteľ ďalej vyhlasuje, že dielo z predmetu zmluvy podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy nie je zaťažené inými právami tretích osôb, ktoré by bránili jeho riadnemu použitiu, ani inými právnymi vadami.

(2) Zhotoviteľ je povinný za každý deň omeškania s plnením predmetu zmluvy v lehote podľa tejto zmluvy zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1 % z ceny predmetu zmluvy; objednávateľ je oprávnený zraziť si túto čiastku z celkovej ceny predmetu zmluvy, ktorú má vyplatiť zhotoviteľovi podľa článku 5 tejto zmluvy.

#### **Článok 8 Trvanie zmluvy**

(1) Túto zmluvu možno ukončiť písomnou dohodou oboch zmluvných strán.

(2) Objednávateľ môže od tejto zmluvy odstúpiť, ak má dielo podľa článku 1 ods. 1 tejto zmluvy nedostatky, ktoré bránia riadnemu použitiu takeho diela; ak sú nedostatky odstrániteľné, môže objednávateľ od zmluvy odstúpiť len vtedy, ak ich zhotoviteľ neodstránil v primeranej lehote, ktorú na tento účel určil objednávateľ s ohľadom na všetky okolnosti, za ktorých je zmluva uzatvorená.

(3) Zhotoviteľ môže odstúpiť od tejto zmluvy, ak objednávateľ neuhradil cenu podľa článku 5 tejto zmluvy ani do dvadsiatich (20) dní po jej splatnosti.

#### **Článok 9 Záverečné ustanovenia**

(1) Túto zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len písomnou dohodou zmluvných strán vo forme číslovaných a podpísaných dodatkov.

(2) Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Právne skutočnosti neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, autorského zákona alebo iného všeobecne záväzného právneho predpisu platného v Slovenskej republike.

(3) V prípade, ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane neplatným, neúčinným alebo nevykonateľným, predmetnou neplatnosťou, neúčinnosťou alebo nevykonateľnosťou nie je dotknutý ostatný obsah zmluvy. Príslušné ustanovenie zmluvy sa nahradí takým platným a účinným zákonným ustanovením, ktoré je mu svojím významom, obsahom a účelom najbližšie.

(4) Táto zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom dva rovnopisy dostane objednávateľ a jeden zhotoviteľ.

(5) Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali a s jej obsahom súhlasia, že zmluva bola uzatvorená podľa ich pravej a slobodnej vôle, určito, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.

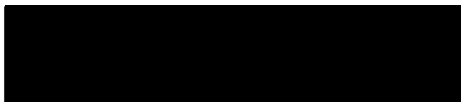
(6) Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.

(7) Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oprávnených zástupcov zmluvných strán.

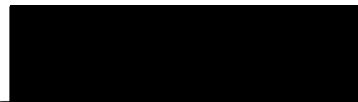
V Bratislave 3. novembra 2009

Za objednávateľa:

Za zhotoviteľa:



Ing. Milan Beljak  
generálny riaditeľ  
Ústredie ľudovej umeleckej výroby



Mgr. Norbert Végh

Mgr. Norbert Végh – ORON

ÚSTREDIE  
ĽUDOVEJ UMELECKEJ VÝROBY  
OBCHODNÁ  
816 11 BRATISLAVA

**ORON**  
Nová 500/66  
054 01 Levoča  
IČO: 10905235